

ACCORDO

sull'interazione tra l'Associazione Nazionale dei Centri di Distribuzione del Commercio all'Ingrosso e Valorexpo Centro Internazionale per la Comunicazione Business, Repubblica di San Marino

«18» marzo 2016

Mosca, Russia

L'Associazione Nazionale dei Centri di Distribuzione del Commercio all'Ingrosso in prosieguo "Associazione", rappresentato dal direttore esecutivo Vladimir Lishuk, agendo sulla base dello Statuto, da un lato e **Centro Internazionale per la Comunicazione Business Valorexpo, Repubblica di San Marino**, in prosieguo denominata il Centro, rappresentata dal direttore Generale Valentina Kalmutskaya, che agisce sulla base dello Statuto, d'altra parte, in appresso denominate le Parti, basandosi sul reciproco interesse alla salvaguardia e ampliamento della cooperazione, desiderano creare le condizioni istituzionali, giuridiche adeguate per rafforzare la cooperazione nel tentativo di garantire l'efficace interazione, cooperazione e informazioni continue, hanno stipulato questo accordo come segue:

Oggetto del accordo

L'oggetto di questo accordo è l'interazione tra le parti, al fine di risolvere il problema dell'attuazione dei produttori e intermediari professionali della Federazione Russa e la Repubblica di San Marino di prodotti agricoli, prodotti correlati e merci comuni attraverso centri di distribuzione all'ingrosso, al dettaglio e mercato, come pure il sistema cooperativo.

Lo scopo del presente accordo è:

Lo sviluppo di proposte congiunte dalle parti sulla preparazione di progetti di normativa legale atti finalizzato a migliorare l'attrattiva degli investimenti e miglioramento del clima nell'ambito investimenti nella Federazione Russa e la Repubblica di San Marino, lo sviluppo economico del mercato dei consumatori, la promozione di attività imprenditoriale sul territorio della Federazione Russa e la Repubblica di San Marino, lo sviluppo della produzione e dei servizi, lo studio delle eccellenze alimentari e della lavorazione dei due paesi;

Obblighi delle parti:

- Fornire supporto informativo attraverso la partecipazione a forum di settore, mostre, conferenze scientifiche, workshop, tavole rotonde per lo sviluppo e il miglioramento dell'agricoltura e il le organizzazioni di commercio, nonché sulle qualità di gestione dei prodotti forniti;
- Promuovere una maggiore cooperazione tra le imprese alimentari e industrie di trasformazione;
- Partecipare ai seminari tematici per spiegare le disposizioni legislative in materia di certificazione e regolamentazione tecnica;
- Partecipare a eventi tematici dedicati ai principi dei centri di distribuzione, le migliori pratiche nella logistica e distribuzione;

- Garantire la partecipazione di esperti in attività volte a migliorare l'alfabetizzazione dei produttori e fornitori di prodotti agricoli nella zona di qualità del prodotto e sicurezza;
- Organizzare viaggi di studio per gli agricoltori e commercianti su richiesta delle parti.

Privacy

Le parti si impegnano a mantenere la riservatezza riguardo tutte le informazioni e dati forniti da ciascuna delle parti in relazione all'esecuzione del presente accordo non dovrà divulgare o per non divulgare fatti e informazioni senza il previo consenso scritto di una delle parti. L'obbligo di riservatezza non si applica a informazioni pubblicamente disponibili che sono in conformità con la legge non sono un segreto commerciale.

Risoluzione delle controversie

Tutte le dispute e le controversie che sorgono durante l'esecuzione del presente accordo devono essere regolate tramite negoziati tra le parti.

Disposizioni finali

Questo accordo viene eseguito in due controparti di pari forza di legge, una copia per ciascuna parte.

Questo accordo è un'espressione volontaria su questioni riflettuto in essa.

Il presente accordo entra in vigore alla data della firma delle parti e sarà valido per un anno solare.

Per garantire il coordinamento, la collaborazione e il monitoraggio dell'esecuzione del presente accordo, le parti possono costituire un gruppo di lavoro formato da rappresentanti delle parti.

Indirizzo e firma delle parti

Associazione:

129090, Russia, Mosca,
Olimpiysky prospekt 16/1.

Direttore Esecutivo


Lishuk V.

Timbro

Società:

Valorexpo Srl
Via Consiglio dei Sessanta n. 50
4781 Dogana, Rep. San Marino
COE: SM26072

Direttore Generale


Kalmutskaya V.

Timbro

VALOREXPO s.r.l.
Via Consiglio dei Sessanta, 50
47891 Dogana - Rep. San Marino
Tel 0549 909067
Cod. Oper. Econ. SM 26072